

Aroldo Governatori

Da trent'anni, egli apre la sua finestra su orizzonti prima velati poi luminosi, senza fermarsi se non di fronte ai Pirenei. Poi eccolo nel suo atelier in una via popolare del diciottesimo arrondissement di Parigi.

Ma, vivace, attivo e creatore, egli ritorna sempre verso l'Italia. Come potrebbe non essere un innamorato del "Calcio", questo Football alla potenza ennesima?

Dai paesaggi curiosamente svuotati da ogni presenza, per raggiungere probabilmente l'essenziale d'una natura anteriore all'uomo e che all'uomo sopravviverà, fino al tema del gioco del pallone divenuto parte importante della sua ispirazione e del suo lavoro, vi è forse una rottura?

Evidentemente no, perché gli uomini tentano di catturare la sfera celeste! E forse ci riusciranno...

Jean Durry, Direttore del Museo Nazionale dello Sport, Francia, marzo 2000.

Aroldo Governatori

Depuis trente ans, il ouvre sa fenêtre sur des horizons voilés puis lumineux ne s'arrêtant qu'aux Pyrénées. Puis le voici dans son atelier d'une rue populaire du XVIIIème arrondissement de Paris.

Mais, lutin actif et créateur, il revient toujours vers l'Italie. Comment alors ne serait-il pas un amoureux du "calcio", ce Football à la puissance F?

De paysages curieusement vides de toute présence, pour rejoindre sans doute l'essentiel d'une nature antérieure à l'homme et qui lui survivra, jusqu'au thème du jeu de balle devenu part importante de son inspiration et de son travail, y a-t-il rupture?

Evidemment non, car les hommes tentent de capter la sphère céleste ! Et qu'ils y parviendront peut-être...

Jean Durry, Directeur du Musée National du Sport, France, mars 2000.